



Gedney

TM 30-352

ALBANIAN

A GUIDE TO THE SPOKEN LANGUAGE



WAR DEPARTMENT
WASHINGTON, DECEMBER 28, 1943

PG
9527
.A43
1943

WAR DEPARTMENT
Washington 25, D.C., 28 December 1943.

TM 30-352, *Albanian Language Guide*, to be used with the Introductory Series Language Records, is published for military personnel only, and is not to be republished in whole or in part without the consent of the War Department.

[A.G. 300.7 (3 Mar 43)]

By order of the Secretary of War:

G. C. MARSHALL,

Chief of Staff.

OFFICIAL:

J. A. ULIO,

Major General,

The Adjutant General.

DISTRIBUTION:

X.

(For explanation of symbols, see FM 21-6.)

Grad
Gift
William J. Geedney
11/09/98

CONTENTS

	PAGE
How to Use the Records and Guide.....	5
Hints on Pronunciation.....	7
Special Points.....	9
Useful Words and Phrases.....	11
Greetings and General Phrases.....	11
Location.....	14
Directions.....	15
Numbers.....	16
What's This?.....	21
Asking for Things.....	21
Money.....	23
Time.....	24
Other Useful Phrases.....	27
Additional Expressions.....	29
Fill-in Sentences.....	33
Important Signs.....	48
Alphabetical Word List.....	52

AS SOON AS I
TURN MY BACK
THOSE GUYS
GET A GAME
GOING!



ALBANIAN LANGUAGE GUIDE

Albanian is spoken by more than one million people in Albania and the neighboring sections of Yugoslavia. This Language Guide will enable you to ask directions, buy things or order a meal in these regions. Knowing a little Albanian will also help you get along with the people, for they will naturally be pleased to see a stranger showing enough interest in them to try to speak their language.

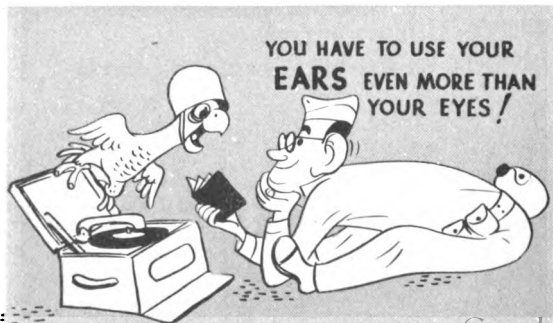
There are variations in the way Albanian is pronounced in different regions, just as there are variations in the way English is spoken in different parts of the United States. The pronunciation given on the phonograph records will be understood wherever Albanian is spoken, but it is best to try to speak like the people in the region in which you happen to be.

How to Use the Records and Guide

The records that go with this Guide give you a number of the most important words and phrases in Albanian. Read the section called Hints on Pronunciation and then listen to the records until you know

the Useful Words and Phrases by heart. *Repeat each word out loud right after you hear it and say it exactly the way the Albanian speaker does.* Imitate the pronunciation as closely as you can, just as you might mimic someone who has an unusual accent. Try to get every detail of the pronunciation, even the rhythm and intonation. Follow the words in your Guide but use them only as a reminder; if you hear something different from what you see written, go by what you hear. *Remember that you can't get the sound of a language from the printed word alone—you have to use your ears even more than your eyes.* If you don't have the records and can't get an Albanian speaker to read the words, you will have to rely on the Hints on Pronunciation.

By the time you have practiced the Useful Words and Phrases several times you will know what sound



each letter stands for in the Guide. You will then be able to pronounce the Additional Expressions even though you have not actually heard them, and you will be able to form sentences of your own by using the section called Fill-in Sentences.

Hints on Pronunciation

All the words and phrases are written in a spelling which you read like English. Each letter or combination of letters is used for the sound it normally represents in English and it *always* stands for that sound. Thus, "oo" is always to be read as in *too*, *boot*, *tooth*, *roost*, never as in anything else. Say these words and then pronounce the vowel sound by itself. That is the sound you must use every time you see "oo" in the Pronunciation column. If you should use some other sound—for example, the one in *blood* or the one in *door*—you might be misunderstood.

Syllables that are accented—that is, pronounced louder than others—are written in capital letters. Curved lines () are used to show sounds that are pronounced together without any break; for example, "N_YUH" meaning "one."

The words are
written in a simplified
spelling, like this...



BUTTE.... B_YOOT
PHOENIX.... FEE-niks
PHILADELPHIA...fil-a-DELf-ya
POUGHKEEPSIE...po-KIP-see
SHIOWASSEE...SHO-SIT-ee
WORCESTER...WOOST-ur
SCHENECTADY- ska-NEKT-a-dee



the SYL-la-bles
that are pro-NOUNCED
LOUD-er are in
CAP-it-al LET-ters

Special Points

Here are a few points to note as you listen to the records.

EE when underlined, stands for a sound we don't have in English. To make it, round your lips as though to say "oo" and without moving them say "ee." Example: "DEE" meaning "two."

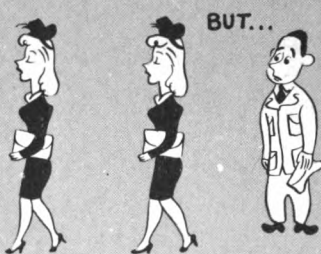
U or UH as in *but, cut, run*. Examples: "NUNT" meaning "nine," "N_YUH" meaning "one."

A or AH as in *ab, palm, father*. Examples: "DOO-ah" meaning "I want," "tray-GO-ma" meaning "point."





"A" as in "AH"



"U" as in "BUT"

a or A

in italics stands for the sound we have in *sofa, china, vanilla*. Example: "BOO-ka" meaning "bread."

DH

stands for the "th" sound in *this, that, then, those*. It is written in your Guide as "dh," the way it is written in Albanian. Example: "DH_YET" meaning "ten."

RR

stands for a strongly rolled "r" sound like the telephone operator's trill when she says "thuh-r-r-ree" for "three." Example: "BEE-rra" meaning "beer."

USEFUL WORDS AND PHRASES

The following is the exact wording of the Albanian language records issued with this Guide:

These records give you a few useful phrases in Albanian. To learn to say these phrases so that you will be understood, imitate the sounds exactly as you hear them. You will hear the English first, followed by the Albanian; then repeat the Albanian out loud, and say it *good and loud*. Remember! Repeat every Albanian phrase right after you hear it.

In the Albanian Language Guide which should be used with these records, all the phrases you will hear are written in a spelling which you read like English.

Listen to the records six or seven times and you will know the phrases by heart.

GREETINGS AND GENERAL PHRASES

Albanians have a phrase for "Hello" which means "May you have long life."

English

Hello

Pronunciation

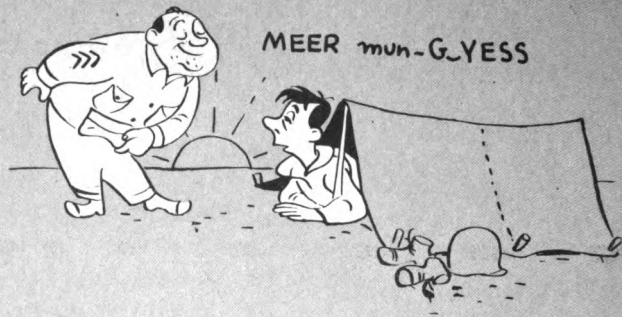
TOON-g_yaht
YET-ah

Albanian Spelling

T'u ngjat jeta

th as in thin; dh as in then

11



<u>English</u>	<u>Pronunciation</u>	<u>Albanian Spelling</u>
Good morning	MEER mun-G_YESS	Mirë mëngjës
Good evening	MEER MBRUM-ah	Mirë mbrëma
Sir	zoat-NEE	Zotni
Mr. Smith	ZO-tee SMITH	Zoti Smith
Madam	ZOAN-ya	Zonjë
Mrs. Smith	ZOAN-ya SMITH	Zonja Smith
Miss	zo-YOO-sha	Zojushë
Miss Smith	zo-YOO-sha SMITH	Zojusha Smith
How are you?	SEE yay?	Si je?

12

a or A as in sofa, china, vanilla

<u>English</u>	<u>Pronunciation</u>	<u>Albanian Spelling</u>
I'm well	yahm MEER	Jam mirë
Thank you	ta FA-lem NDAY-reet	Të falem nderit
Please	LOO-tem	Lutem
Excuse me	ma FAHL	Më fal
You're welcome	SKAY pur-SAY	S'ke përsë
Yes	PO	Po
No	YO	Jo
Do you understand?	AH mayr VESH?	A mer vesh?
I don't understand	NOOK mar VESH	Nuk mar vesh
Please speak slowly	LOO-tem FOAL nga-DA-lay	Lutem fol ngadale
Please repeat it	LOO-tem pur-sa- REE-tay	Lutem përsërite



LOCATION

When you need directions to get somewhere, you use the phrase "where is" and then add the words you need.

where is	KOO USH-ta	kú është
the restaurant	rest-ow-RAHN-tee	restauranti
Where is the restaurant?	KOO USH-ta rest-ow-RAHN-tee?	Kú është restauranti?
the hotel	ho-TEL-ee	hoteli
Where is the hotel?	KOO usht ho-TEL-ee?	Kú është hoteli?
the railroad station	stahss-YO-nee	stasioni
Where is the railroad station?	KOO usht stahss-YO-nee?	Kú është stasioni?
the toilet	nev-oy-TOR-ya	nevojtorja
Where is the toilet?	KOO USH-ta nev-oy-TOR-ya?	Kú është nevojtorja?

DIRECTIONS

The answer to your question "Where is such and such?" may be "Turn right" or "Turn left" or "Straight ahead," so you need to know these phrases.

Turn right	KTHAY _{oo} D _{YA} H _{TH} -tahz	Ktheu djath _{taz}
Turn left	KTHAY _{oo} MA _{ee} -tahz	Ktheu maj _{taz}
Straight ahead	DRAYT pur-PA- ra	Drejt përpara

It is sometimes useful to say "Please point" or "Take me there."

Please point	LOO-tem tray- GO-ma	Lutem tregoma
Please take me there	LOO-tem SH _P _{YEM} aht- YAY	Lutem shpjem atjé

If you are driving and ask the distance to another town, it will be given to you in kilometers, not miles.

Kilometer	k _{yeel} -o-MET-ur	qillometër
-----------	-----------------------------	------------

One kilometer equals $\frac{5}{8}$ of a mile.

th as in thin; dh as in then

WHAT IS THE DIRECTION IN ALBANIAN?



TURN RIGHT



TURN LEFT



STRAIGHT AHEAD

NUMBERS

You need to know the numbers.

One N_YUH një

Two DEE dy

In the last word you heard a sound you must practice. It is written in your Guide as double "ce" underlined. Listen again and repeat: "DEE," "DEE." To make this sound round your lips as though to say "oo" and without moving them say "ce" instead. Try just the sound again: "ee, ce."

Three TREE tri

Four KA-tur katër

Five PESS pesë

16

a or *A* as in sofa, china, vanilla

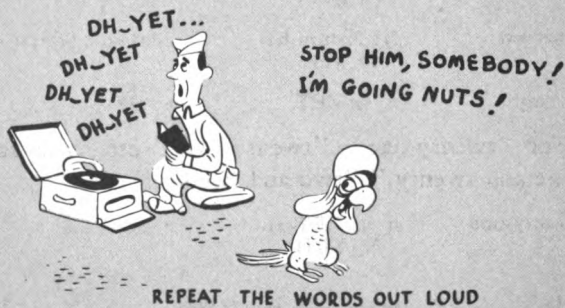


Don't nobody
around here
talk English?



<u>English</u>	<u>Pronunciation</u>	<u>Albanian Spelling</u>
Six	G_YAHSHT	gjashtë
Seven	SHTAHT	shtatë
Eight	TET	tetë
Nine	NUNT	nëntë
Ten	DH_YET	dhjetë

Notice the sound written "dh" in the last word. Listen again and repeat: "DH_YET, DH_YET." This is the "th" sound we have in *this, that, those, then*. It is written in your Guide as "dh," the way it is written in Albanian. Try just the sound again: "dh, dh."



For "eleven," "twelve," etc., you say "one on ten," "two on ten," etc.

Eleven	N _{YUM} -ba-dh _{yet}	një-mbë-dhjét
Twelve	DEEM-ba-dh _{yet}	dy-mbë-dhjét
Thirteen	TREM-ba-dh _{yet}	tre-mbë-dhjét
Fourteen	KA-turm-ba-dh _{yet}	katër-mbë-dhjét
Fifteen	PESS-um-ba-dh _{yet}	pesë-mbë-dhjét
Sixteen	G _{YA} -shtum-ba-dh _{yet}	gjashtë-mbë-dhjét
Seventeen	SHTA-tum-ba-dh _{yet}	shtatë-mbë-dhjét
Eighteen	TET-um-ba-dh _{yet}	tetë-mbë-dhjét
Nineteen	NUN-tum-ba-dh _{yet}	nëntë-mbë-dhjét
Twenty	n _{ya} -ZET	njëzét

For "twenty-one," "twenty-two," etc., you say "one and twenty," "two and twenty," etc.

Twenty-one	n _{ya} -ZET-ay-N _{YUH}	njëzét-e-një
-------------------	--	--------------

th as in thin; dh as in then

EnglishPronunciationAlbanian Spelling

Twenty-two

n_ya-ZET-ay-DEE

njëzét-e-dy

Thirty

TREE-dh_yet

tridhjet

Forty

DEE-zet

dyzét

Fifty

PESS-dh_yet

pesëdhjét

Sixty

G_YAHSHT-
dh_yet

gjashtëdhjét

Seventy

SHTAHT-dh_yet

shtatëdhjét

Eighty

TET-dh_yet

tetëdhjét

Ninety

NUNT-dh_yet

nëntëdhjét

One hundred

N_YUH k_yeent

një qint

One thousand

N_YUH MEE-
ya

një mijë

PESS - dh_yet ...

G_YAHSHT - dh_yet ...

N_YUH k_yeent ...

N_YUH MEE - ya ...

IT'S A CINCH THAT'S NOT
HIS PAY HE'S COUNTING.

WHAT'S THIS?

When you want to know the name of something, you can say "What's this?" and point to the thing you mean.

what is	CHUSHT	ç'ësht
this	k _o yo	kjo
What's this?	CHUSHT k _o yo?	Ç'ësht kjo?

ASKING FOR THINGS

When you want something, use the phrase "I want" and add the name of the thing wanted.

I want	DOO-ah	dua
cigarettes	tsee-ga-RET-ah	cigareta
I want cigarettes	DOO-ah tsee-ga-RET-ah	Dua cigareta
matches	SHKREP-say	shkrepse
I want matches	DOO-ah SHKREP-say	Dua shkrepse
to eat	ta HA	të ha
I want to eat	DOO-ah ta HA	Dua të ha

th *as in* thin; dh *as in* then

Here are the words for some of the things you may require.

bread	BOO-ka	bukë
butter	G_YAHL-pa	gjalpë
soup	SOO-pa	supë
eggs	VEZ	vezë
fish	PESHK	peshk
meat	MEESH	mish
lamb	meesh K_YEN- g_yee	mish qengji
beef	meesh KOW	mish kau
veal	meesh VEE-chee	mish viçi
chicken	meesh POO-lay	mish pule
vegetables	zar-za-VA-tay	zarzavate
potatoes	pa-TA-tay	patate
beans	fa-SOO-lay	fasule
string beans	fa-SOO-lay ta N_YO-ma	fasule të njoma
peas	bay-ZEL-ay	bezele
chickpeas	K_YEEK-ya-ra	qiqra
rice	o-REESS	orís

<u>English</u>	<u>Pronunciation</u>	<u>Albanian Spelling</u>
salad	sa-LAHT	sallatë
fruit	PEM- <i>a</i>	pemë
oranges	port-o-KA-lay	portokale
lemons	lay-MO-na	lejmona
salt	KREE- <i>pa</i>	kripë
pepper	pee-PAYR	pipër
sugar	shek-YAYR	sheqër
milk	K _U YOO-musht	qumësht
water	OO-ee	ujë
tea	CHA-ee	çajë
wine	VAY- <i>ra</i>	verë
beer	BEE- <i>rra</i>	birrë
coffee	ka-FAY	kafë

MONEY

To find out how much things cost you say:

what	SA	sa
it costs	koosh-TOAN	kushtón
What does it cost?	SA koosh-TOAN?	Sa kushtón?

th *as in* thin; dh *as in* then

The answer will be given to you in "FRAHN-ga" and "LEK." One "FRAHN-ga" equals five "LEK." A "FRAHN-ga" is about 25 cents in American money.

frangë	FRAHN-ga	frangë
lek	LEK	lek

TIME

When you want to know what time it is, you say "What is the hour?"

What time is it? SA usht O-ra? Sa është ora?

For "one o'clock" you say "one hour."

One o'clock N_YUH O-ra një ora

Two o'clock DEE O-ra dy ora

For "quarter past five" you say "five and fifteen."

Quarter past five PESS ay PESS-um-ba-dh_yet pesë e pesë-mbë-dhjët

For "half past six" you say "six and a half."

Half past six G_YAHSHT ay gjasht' e gjysmë
G_YEE-sum

For "quarter of seven" you say "seven less fifteen."

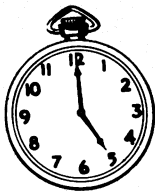
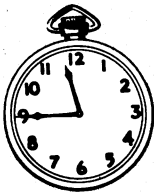
Quarter of seven	SHTAHT pa PESS-um-ba- dh_yet	shtatë pa pesë- mbë-dhjet
------------------	------------------------------------	------------------------------

If you want to know when a movie starts, or a train or bus leaves, you say:

when	KOOR	kur
starts	fee-LOAN	fillón
the movie	TSEE-nem-ah	cinema
When does the movie start?	KOOR fee-LOAN TSEE-nem-ah?	Kur fillón cinema?
leaves	SHKOAN	shkon
the train	TREN-ee	treni
When does the train leave?	KOOR shkoan TREN-ee?	Kur shkon treni?
the bus	out-o-BOO-see	autobusi
When does the bus leave?	KOOR shkoan out-o-BOO-see?	Kur shkon auto- busi?
Yesterday	DEE-ay	die
Today	SOAT	sot
Tomorrow	NESS-ur	nesër

th *as in* thin; dh *as in* then

WHAT TIME IS IT IN ALBANIAN?



(Look on pages 24-25.)

The days of the week are:

Sunday	ay dee-YEL-a	e Dielë
Monday	ay HUN-a	e Hënë
Tuesday	ay MAR-ta	e Martë
Wednesday	ay mur-KOO-ra	e Mërkurë
Thursday	ay AYN-tay	e Enjte
Friday	ay PREM-tay	e Premte
Saturday	ay SHTOO-na	e Shtunë

OTHER USEFUL PHRASES

The following phrases will be useful.

What is your name?	SEE ta thoan EM-reen?	Sí t'a thonë ëmërin?
My name is ____	EM-ree eem USH-ta ____	Ëmëri im është ____
How do you say "table" (or anything else) in Albanian?	SEE ee thoan "table" na G_YOO-hun SHK_YEE-pay?	Sí i thonë "table" në gjuhën Shqipe?
I am an American	YAHM ah-may- ree-KAHN	Jam Amerikán
I am your friend	YAHM mee-koo YOO-a_ee	Jam miku juaj

th *as in* thin; dh *as in* then

English

Pronunciation

Albanian Spelling

Please help me

LOO-tem ma
ndee-MO

Lutem më ndihmó

Which is the
road to ___?

KOO ush-ta
ROO-ga pur
na ___?

Kú është ruga
për në ___?

Where is the
nearest town?

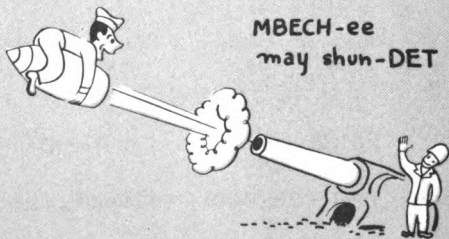
KOO ka noan-
ya ka-TOOND
AH-fur?

Kú ka nonjë ka-
túnd afër?

The Albanian word for "Good-by" means "May you remain in good health." It is:

MBECH-ee may
shun-DET

Mbeçi me shëndét



ADDITIONAL EXPRESSIONS

Come in!	AY-ah BREN- da!	Eja brenda!
Have a seat!	OO-loo na FROAN!	Ulu në fron!
Glad to know you	G'ZO-hem t_yoo N_YO	Gëzohem t'ju njoh
I don't know	NOOK ay dee	Nuk e di
I think so	ahsh-TOO men- DOY	Ashtú mendój
I don't think so	NOOK men-DOY ahsh-TOO	Nuk mendój ashtú
Maybe	MBA-say	Mbase
Stop!	k_yen-DRO!	Qendró!
Halt!	NDA-loo!	Ndalú!
Come here!	AY-ah K'TOO!	Eja këtë!
Quickly	MAY ta SHPAYT	Me të shpejt
Right away	MAY n_ya HAY-ra	Me një herë
Come quickly!	AY-ah may ta SHPAYT!	Eja me të shpejt!
Go quickly!	SHKO may ta SHPAYT!	Shko me të shpejt!

th *as in* thin; dh *as in* then

EnglishPronunciationAlbanian Spelling**I am hungry**KAHM oo-
REE-ay

Kam urie

I am thirsty

KAHM ET-yay

Kam etje

I am tiredYAHM ee LO-
dhoor

Jam i lodhur

**I have lost my
way**HOOM-ba OO-
dhun

Humba' udhën

Help!

ndee-MO!

Ndihmó!

Bring help!SEEL NDEE-
má!

Sill ndihmë!

I will pay youDO T_YOO
pa-GOO-ay

Do t'ju paguej

**Where are the
soldiers?**KOO YAHN
oosh-TA-rut?

Kú janë ushtarët?

ndee MO!

NOTE HIS
ACCENTLOVELY-
YES, LOVELY
INDEED!

EnglishPronunciationAlbanian Spelling

Where are the American soldiers?	KOO YAHN oosh-TA-rut ah- may-ree-KAHN?	Kú janë ushtarët Amerikanë?
Which way is north?	NGA B_YAY vay-REE-oo?	Nga bje veriu?
 south?	YOO-ga?	juga?
 east?	LEEND-ya?	lindja?
 west?	pay-run-DEE- mee?	perëndimi?
Draw me a map	BA_ee ga-TEE n_ya HAR-ta	Bëj gatf një hartë
Take me to the doctor	SHP_YEM tay doak-TOR-ee	Shpjemë té doktori
Take me to the hospital	SHP_YEM na spee-TAHL	Shpjemë në spítal
Where is the town?	KOO USHT ka- TOON-dee?	Kú është katundi?
How far is it?	SA larg USH- ta?	Sa larg është?
Is it far?	AH USHT LARG?	A është larg?
Is it near?	AH USHT AH- fur?	A është afër?
Danger!	ra-ZEEK!	Rëzík!

th *as in* thin; dh *as in* then



English

Take cover!

Poison gas!

Watch out!

Wait a minute!

Good luck!

Pronunciation

mboo-LO-hoo!

TEEM hel-
MOO-uss!

ROO-hoo!

PREET n_ya
mee-NOOT!

yoo VAHFT
MBA-ra!

Albanian Spelling

Mbulohu!

Tym helmuës!

Ruhu!

Prit një minutë!

Ju vafhtë mbarë!

FILL-IN SENTENCES

In this section you will find a number of sentences, each containing a blank space which can be filled in with any of the words in the list that follows. For example, if you want to say "Where is the post office?" look for the phrase "Where is ___?" and, in the list following the sentences, the word for "post office." You then combine the words as shown here:

Where is ___?	KOO usht ___?	Kú është ___?
the post office	<u>ZEE</u> -ra ay PO- stuss	zyra e postës

Where is the post office?	KOO usht <u>ZEE</u> - ra ay PO- stuss?	Kú është zyra e postës?
--------------------------------------	--	----------------------------

I want ___	DOO-ah ___	Dua ___
We want ___	DOO-ahm ___	Duam ___
Give me ___	YEP-ma ___	Jep-më ___
Bring me ___	SEEL-ma ___	Sill-më ___
Where can I find ___?	KOO MOOND ta G_YAY ___?	Kú mund të gjej ___?
I have ___	KAHM ___	Kam ___

th *as in* thin; dh *as in* then

<u>English</u>	<u>Pronunciation</u>	<u>Albanian Spelling</u>
We have ____	KEM-ee ____	Kemi ____
I don't have ____	NOOK kahm ____	Nuk kam ____
We don't have ____	NOOK KEM- ee ____	Nuk kemi ____
Have you ____?	AH KEE- nee ____?	A kini ____?

EXAMPLE

I want ____	DOO-ah ____	Dua ____
drinking water	OO-ya pur ta PÉE-ra	ujë për të pirë
I want drinking water	DOO-ah OO-ya pur ta PEE-ra	Dua ujë për të pirë
boiled water	OO-ya ta Z_YAYR	ujë të zjerë
carrots	ka-RO-ta	karota
cheese	G_YEE-za	gjizë
grapes	RROOSH	rrush
onions	K_YEP-a	qepë
pears	DAR-dha	dardhë
peas	bay-ZEL-ay	bezele
pork	meesh DAY-rree	mish derri

<u>English</u>	<u>Pronunciation</u>	<u>Albanian Spelling</u>
a cup	n_ya KOO-pa	një kupë
a fork	n_ya pee-ROON	një pirún
a glass	n_ya K_YEL- k_yay	një qelqe
a knife	n_ya THEE-ka	një thikë
a plate	n_ya P_YA-ta	një pjatë
a spoon	n_ya LOO-ga	një lugë
a bed	n_ya SHTRAHT	një shtrat
blankets	vay-LUN-za	velënxa
a mattress	n_ya dee-SHEK	një dyshék
a mosquito net	n_ya RR_YET moosh-KOAN- yay	një rrjet mush- konje
a pillow	n_ya ya-STUK	një jasték
a room	n_ya O-da	një odë
sheets	char-CHA-fay	çarçafe
a towel	n_ya pesh- K_YEER	një peshqír

th as in thin; dh as in then

<u>English</u>	<u>Pronunciation</u>	<u>Albanian Spelling</u>
cigars	tsee-GA-ray	cigare
a pipe	n_ya PEE-pa	një pipë
tobacco	doo-HAHN	duhán
ink	may-LAHN	mellán
paper	KAR-ta	kartë
a pen	n_ya PEN-da	një pendë
a pencil	n_ya PEN-da PLOOM-bee	një pendë plumbi
a comb	n_ya kray-HUR	një krehër
hot water	OO-ya ta NZET	ujë të nxehtë
a razor	n_ya BRESK	një brisk
razor blades	PRESS-ah BREE-skoo	presa brisku
a shaving brush	n_ya VOOR-tsa pur ta RROY- toor	një vurdë për të rrojtur
shaving soap	sa-POON pur ta RROY-toor	sapún për të rrojtur
soap	sa-POON	sapún

EnglishPronunciationAlbanian Spelling

a toothbrush	n_ya VOOR-tsa pur DHUM-but	një vurdë për dhëmbët
toothpaste	sa-POON pur DHUM-but	sapún për dhëmbët
a hand-kerchief	n_ya mahn- DEE-lay	një mandile
a raincoat	n_ya moo-sha- MA	një mushamá
a shirt	n_ya ka-MEE- sha	një këmishë
shoelaces	LAHG-yay ta ka-POOTS-vay	lagje të këpucëve
shoe polish	LOO-stur pur ka-POO-tsa	Ilustrë për këpucë
shoes	ka-POO-tsa	këpucë
underwear	BREK-a	brekë
buttons	KOAP-sa	kopsa
a needle	g_yeel-PUR-a	gjilpërë
safety pins	g_yeel-PUR-ah shee-goo-REE- mee	gjilpëra shigurimi
thread	PUN-ya	pënj

th as in thin; dh as in then

WHICH IS IT IN ALBANIAN?

A COMB



1. n_ya PEN-da PLOOM-bee
2. k_yo
3. n_ya kray-HUR

A TOOTHBRUSH



1. n_ya VOOR-tsa pur DHUM-but
2. n_ya ya-STUK
3. n_ya SHTRAHT

WHICH IS WHICH?

RAZOR BLADES



A SHAVING BRUSH



A RAZOR



n_ya BRESK
n_ya VOOR-tsa pur
ta RROY-toor
PRESS-ah BREE-skoo

(For answers, see pages 36-37.)

<u>English</u>	<u>Pronunciation</u>	<u>Albanian Spelling</u>
adhesive tape	NG_YEE-ta-say pur PLA-ga	ngjftëse për plagë
antiseptic	ahn-tee-sep-TEEK	antiseptik
aspirin	ah-spee-REEN	aspirin
a bandage	LEE-dha-say pur PLA-ga	lëndhëse për plagë
cotton	pahm-BOOK	pambúk
a disinfectant	chkreem-ba-SO- ray	çkrimbësore
iodine	ee-o-DEEN	iodinë
a laxative	BAR pur ta HEK-yoor BAR-koon	bar për të hequr barkun
gasoline	va_ee-GOO-ree	vajguri

I want to ___ DOO-ah ta ___ Dua të ___

EXAMPLE

I want to ___ DOO-ah ta ___ Dua të ___
eat HA ha

I want to eat DOO-ah ta HA Dua të ha

be shaved RROO-hem rruhem

th *as in* thin; dh *as in* then

<u>English</u>	<u>Pronunciation</u>	<u>Albanian Spelling</u>
buy it	BLAY	blej
drink	PEE	pi
have a hair-cut	K_YETH-em	qethem
pay	pa-GOO-ay	paguej
rest	CHLO-dhem	çlodhem
sleep	FLUH	flë
take a bath	MAR BAHN-ya	mar banjë
wash up	LA-hem	lahem

We want to ___ DOO-ahm ta ___ Duam të ___

EXAMPLE

We want to ___ DOO-ahm ta ___ Duam të ___
eat HA-ma hamë

We want to eat DOO-ahm ta Duam të hamë
HA-ma

be shaved RROO-hem-ee rrúhemi
buy it BLAYM blejmë
drink PEEM pimë

<u>English</u>	<u>Pronunciation</u>	<u>Albanian Spelling</u>
have a hair-cut	K_YETH-em-ee	qéthemi
pay	pa-GOO-aym	paguejm
rest	CHLO-dhem-ee	çlódhemi
sleep	FLUM- <i>a</i>	fëmë
take a bath	MA-reem BAHN- <i>ya</i>	marim banjë
wash up	LA-hem-ee	láhemi
<hr/>		
Where is there a ___?	KOO ka noan- <i>ya</i> ___?	Kú ka nonjë ___?
EXAMPLE		
Where is there a ___?	KOO ka noan- <i>ya</i> ___?	Kú ka nonjë ___?
barber	bayr-BAYR	berbér
Where is there a barber?	KOO ka noan- n_ <i>ya</i> bayr- BAYR?	Kú ka nonjë berbér?
dentist	den-TEEST	dentíst
doctor	doak-TOR	doktór
mechanic	may-ha-NEEK	mehaník

th *as in* thin; dh *as in* then

<u>English</u>	<u>Pronunciation</u>	<u>Albanian Spelling</u>
policeman	po-LEETS	políc
porter	ha-MAHL	hamáll
servant	shur-ba-TOR	shërbëtór
shoemaker	ka-poo-TSAR	këpucár
tailor	ro-ba-K _U YEP-uss	robaqepës
workman	poon-TOR	punëtór
clothing store	deek-YAHN RO-bahsh	dyqán robash
drug store	spee-tsay-RAHN	spiceranë
garage	ha-OOR out-o-mo-BEE-lahsh	haúr automobil-ash
filling station	stahss-YOAN pur va _U ee-GOO-ree	stasión për vajguri
grocery	ba-ka-LAHN	bakallanë
house	shta-PEE	shtëpí
laundry	la-ra-TOR-ay RO-bahsh	larëtore robash
spring	boo-REEM	burím
well	POOSS	pus

EnglishPronunciationAlbanian Spelling

Where is ___?

KOO usht ___?

Kú është ___? .

How far is ___?

sa LARG
USHT ___?

Sa larg është ___?

EXAMPLE

Where is ___?

KOO usht ___?

Kú është ___?

the bridge

OO-ra

ura

Where is the
bridge?KOO usht OO-
ra?

Kú është ura?

the bus

out-o-BOO-see

autobusi

the camp

ka-ZAYR-ma

kazerma

the church

KEE-sha

kisha

the city

k_yee-TET-ee

qyteti

the highway

OO-dha ay
MA-dhay

udha e madhe

the hospital

spee-TA-lee

spitali

the main
streetROO-ga kree-ay-
SO-ray

ruga kryesore

the market

TREG-oo

tregu

the police
stationstahss-YO-nee
ee po-lee-
TSEESS

stacioni i policisë

the post
officeZEE-ra ay PO-
stuss

zyra e postës

th as is thin; dh as is then

<u>English</u>	<u>Pronunciation</u>	<u>Albanian Spelling</u>
the railroad	OO-dha ay HEK-oo-reet	udha e hékurit
the river	LOO-mee	lumi
the road	OO-dha	udha
the streetcar	trahm-VA-ya	tramvaja
the telegraph office	ZEE-ra ay tel- eg-RA-feet	zyra e telegrafit
the tele- phone	tel-ay-FO-nee	telefoni
the town	ka-TOON-dee	katundi
the village	FSHA-tee	fshati

I am ___	YAHM ___	Jam ___
He is ___	ah-EE USH- ta ___	Aý është ___

EXAMPLE

I am ___	YAHM ___	Jam ___
sick	ee sa-MOOR	i sëmurë
I am sick	YAHM ee sa- MOOR	Jam i sëmurë
tired	ee LO-dhoor	i lodhur
wounded	ee pla-GO-soor	i plagosur

WHICH IS IT IN ALBANIAN?

THE STREETCAR



1. KAR-ta
2. trahm-VA-ya
3. char-CHA-fay

THE BRIDGE



1. OO-ee
2. OO-ra
3. LOO-mee

THE BUS



1. out-e-BOO-see
2. boo-REEM
3. ka-RO-ta

THE TELEPHONE



1. pahm-BOOK
2. tel-ay-FO-nee
3. NDA-loo

THE RAILROAD



1. TREG-oo
2. OO-dha ay MA-dhay
3. OO-dha ay HEK-oo-reef

(For answers, see pages 43-44.)

EnglishPronunciationAlbanian Spelling

We are ___
 They are ___
 Are you ___?

YEM-ee ___
 JA-na ___
 AH YEE-
 nee ___?

Jemi ___
 Janë ___
 A jini ___?

EXAMPLE

We are ___
 sick

YEM-ee ___
 ta sa-MOOR

Jemi ___
 të sëmurë

We are sick

YEM-ee ta sa-
 MOOR

Jemi të sëmurë

tired
 wounded

ta LO-dhoor
 ta pla-GO-soor

të lodhur
 të plagosur

Is it ___?

AH USHT ___?

A është ___?

It is ___

USHT ___

Është ___

It is not ___

NOOK USHT ___

Nuk është ___

It is too ___

USH-ta TEP-
 ur ___

Është tepër ___

It is very ___

USH-ta SHOO-
 ma ___

Është shumë ___

That is ___

ah-YO
 USHT ___

Ajó është ___

This is ___

K_YO
 USHT ___

Kjo është ___